



Leren luisteren

Workshop voor taalcoaches

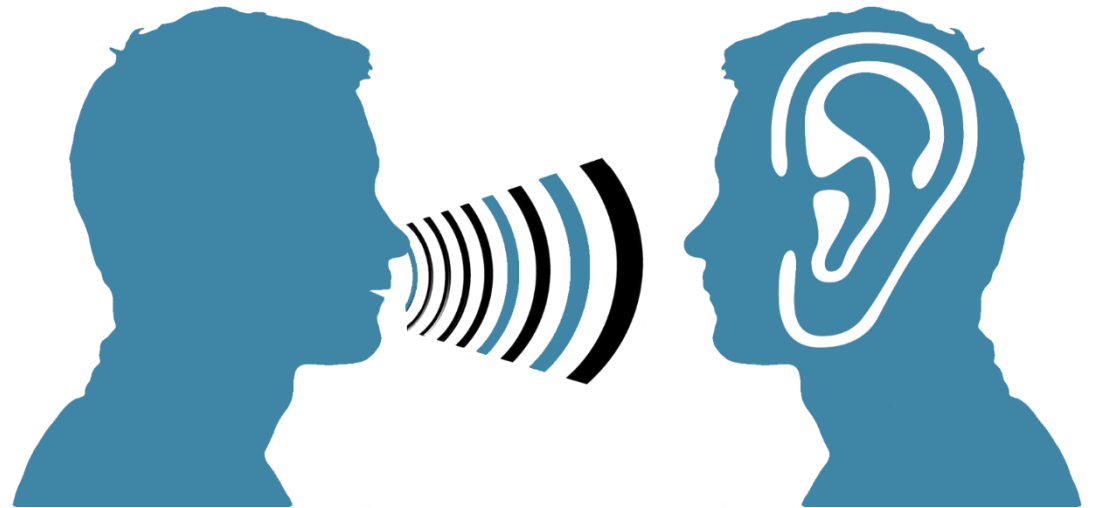


Kennismaken



Wat is luisteren?

- ▶ Klanken
- ▶ Woorden
- ▶ Zinnen
- ▶



Programma

- ▶ Kennismaking en verwachtingen
- ▶ Beginners: klanken, woorden, zinnestelsels
- ▶ Luisterdoelen en voorbeelden
- ▶ ERK en niveaus
- ▶ A1 – voorbeelden
- ▶ A2 – voorbeelden en vindplaatsen
- ▶ B1 – strategisch luisteren



A0–A1: Beginners 1

- ▶ **Stap 1: klanken *herkennen***
 - Een onbekende klank wordt niet automatisch gehoord. Voorbeeld: Arabisch kent geen [p]
 - Onderscheid korte en lange klinkers leren
 - Uitleg hoe de klank gevormd wordt met gebaren.

Gebruik de [uitspraakfilmpjes](#) in de Mediatheek.



A0–A1: Beginners 1

Andere voorbeelden:

- ▶ UU: uur / oer (Arabisch)
- ▶ L en R: lijst / rijst (Chinees)
- ▶ K en G: keel / geel, dokter / dochter (Omoro)
- ▶ Korte en lange klinkers: man / maan, bos / boos, pen / peen (diverse talen)

Voor Nederlanders zijn bijv. de sis–klanken uit de Slavische talen moeilijk: s, sj, z, zj.



A0–A1: Beginners 1

▶ Stap 2a: klank – tekenkoppeling [o]



Le saut



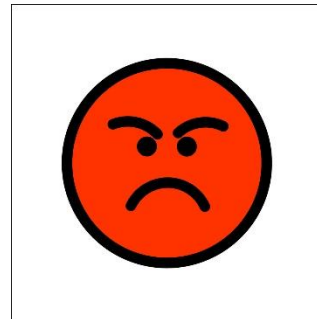
le sot



le seau



le sceau



boos

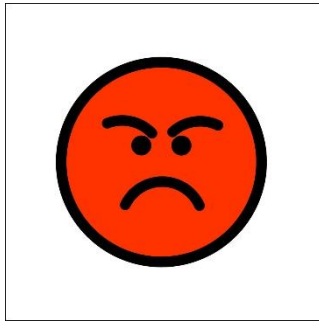


boter



A0–A1: Beginners 1

- ▶ Stap 2b: klank – tekenkoppeling o = [o] of [o]



boos



boot



zoon



koken



bos



bot



zon



stoppen



A0–A1: Beginners 2

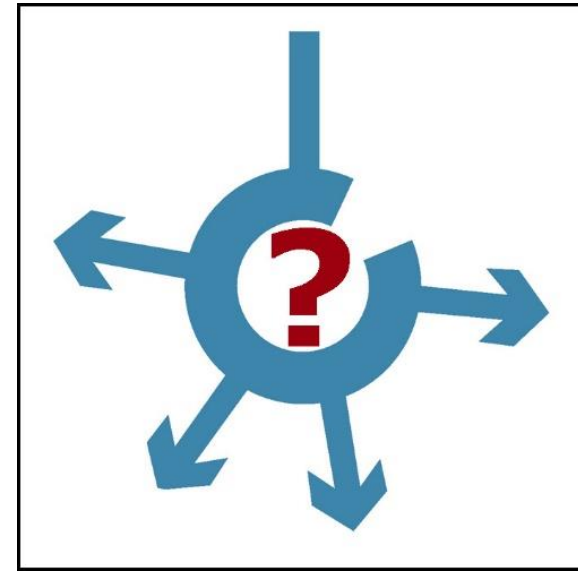
klank – tekenkoppeling

Luisteren en lezen van woordjes.

Schrijven mag, spreken niet verplicht.

Veel herhalen.

- Systematisch aanbieden, zodat een klank inslijpt.
- Oefenen op <https://op-pad.leernt2.nl/>



A0–A1: Beginners 3

klank – tekenkoppeling

1. losse woordjes met dezelfde klank bijv. de [a]: as, tas, jas, das (klankenregen)
2. Contrastief : **b**ot – **p**ot / **b**os – **bo**os
3. Hoor je hetzelfde of iets anders?
4. Tik/sla op tafel als je de klank hoort



A0–A1: Beginners 4

- ▶ woorden leren = begrijpen

Dus voorlopig alleen NL → moedertaal

Alleen luisteren, niet spreken. Veel herhalen.



Alle niveaus: dictee

- ▶ Werk met dictees. Het gaat dan niet om het schrijven op zich, maar om het luisteren.
- ▶ Beginners doen een ‘woorddictee’.
- ▶ Tussenvorm: gatentekst
- ▶ Tussenvorm: spaties in tekst weghalen
- ▶ Zinnetjes: hier wordt geoefend met de woordgrenzen.
- ▶ Oefenen op <https://op-pad.leernt2.nl/>



Gatentekst

Het is zaterdag _____ juli. Het is heel warm.

Papa zegt: 'We gaan naar _____, naar het strand.

We nemen _____ mee.

Brood met _____. Kim wil hagelslag op _____

(....)

Ze gaan met __ ____ naar het strand.

Een ___ in de _____

Kim gaat in ____

Uit: *Op Pad*, les 7, werkboek p. 49



Spaties weglaten

Dezelfde tekst, andere oefening:

Hetiszaterdagtwintigjuli. Hetisheelwarm.

Papazegt: 'Wegaannaarzee, naarhetstrand.

Wenemenbroodmee.

Broodmetkaas. Kimwilhagelslagopbrood.

Uit: *Op Pad*, les 7



Zinnetjes: tel aantal woorden

Dezelfde tekst voorlezen, andere oefening:

Hetiszaterdagtwintigjuli. 5 woorden

Hetisheelwarm. 4 woorden

Uit: *Op Pad*, les 7



A0–A1: Beginners 5a – TPR

Filmpje



A0–A1: Beginners 5b – TPR

Het leren van taal wordt gekoppeld aan fysieke actie.

- ▶ fase 1a: te leren woorden, eventueel met plaatje
- ▶ fase 1b: korte zinnen, één voor één met gebaren, nadoen
- ▶ herhaal vorig zinnen voor het nieuwe zinnen
- ▶ fase 2: zinnen zonder gebaren, zelfde volgorde, leerder maakt het gebaar
- ▶ fase 3: idem, in andere volgorde
- ▶ fase 4: luisteren, leerder wijst het juiste plaatje/ voorwerp aan



A0–A1: Beginners 6

▶ Zinnetjes

- Alleen luisteren en lezen, eventueel spreken.
- Taalcoach: Langzaam spreken, veel herhalen.

Oefenen met **woordgrenzen**.

Je hoort:

- *wattisr?* of zelfs *wattister?*
- *Komtiemoggeook?*
- *Hoestmejou? /Hoeissutmejou?*
- *Keppunvraag.*
- *Kweenie.*
- *Hebbienogwat? Hemaniks.*



A0–A1: Beginners 7

Gebruik spreektaal:

- ▶ het → 't (*'t is 10 uur*)
- ▶ jij → je, wij → we, zij → ze
- ▶ mij → me, jouw → je, zijn → z'n, haar → d'r
= beklemtoonde vs onbeklemtoonde vorm
- ▶ hij (inversie) → ie (*komt-ie ook?*)



A0–A1: Beginners 8

- ▶ Combineer bij nieuwe zinnen lezen en luisteren. Leg eerst de betekenis uit.
- ▶ Tussenfase: bied de zin mondeling aan zonder ‘spaties’ (pauzes) maar wel langzaam.
 - *Hoe is het met jou?*
- ▶ Dan tempo geleidelijk aan opvoeren tot ‘normaal’.
- ▶ Naspreken mag, hoeft nog niet per se.
- ▶ Tel al luisterend de woorden in de zin.
- ▶ Gebruik de taalriedels uit SpreekTaal, die geven het tempo al aan.



A0–A2: Beginners 9

Gebruik de taalriedels uit SpreekTaal, die geven het tempo al aan.

Voorbeeld uit SpreekTaal 2, Wonen (nr 4)

Stap 1: luisteren zonder de tekst

Stap 2: check of de tekst begrepen is

Stap 3: luisteren mét de tekst erbij

[Stap 4: spreken met de tekst erbij]

[Stap 5: spreken zonder de tekst erbij]



ERK (en VE)

NT1 → 1F = eind basisschool
2F = vmbo, mbo 1, 2, 3
(VE = Volwasseneneducatie)

NT2 → A2 = inburgeringsexamen (tot 01/01/22)
B1 = staatsexamen 1

Raamwerk	Taalniveaus		
	Laag → Hoog		
Standaarden en eindtermen ve	Instroom		
	1F		
	2F		
Raamwerk Alfabetisering NT2	Alfa A	Alfa B	Alfa C
Raamwerk NT2	A1		
	A2		
	B1		

ERK en examen

- ▶ ERK = Europees Referentiekader
- ▶ Niveau A1

Ik kan vertrouwde woorden en basiszinnen begrijpen die mezelf, mijn familie en directe concrete omgeving betreffen, wanneer de mensen langzaam en duidelijk spreken.



Luisterdoelen (A1 → B2)

- ▶ Luisteren naar een tekst
- ▶ Bepaal het luisterdoel:
 - Specifieke informatie (selectief), bijv. fileberichten
 - Belangrijkste informatie (globaal), bijv. nieuws
 - Alle informatie (intensief), bijv. instructie

Vraag: hoe werd dit
bij 'lezen' genoemd?



Selectief luisteren



Je bent op het station in Rotterdam. Je moet naar station Den Haag Centraal. Moet je nu naar perron 8?

ja nee



Globaal luisteren

Je gaat kijken en luisteren naar een filmpje.
Diana is managementassistente. Vindt zij al haar taken leuk?

- Ja, maar sommige taken zijn leuker dan andere.
- Nee, ze vindt niet alles wat ze moet doen leuk.
- Ja, ze vindt alle taken even leuk.



Globaal luisteren



[filmpje](#)

Intensief luisteren

Bij het bedrijf Sandd kan iedereen postbezorger worden. Dat doe je niet als volle baan, maar bijv. naast werk of studie.

Jij wilt ook postbezorger worden, maar je kunt niet altijd thuis zijn als de post gebracht wordt. Is dat een probleem?

Ja, dat kan alleen maar als iemand anders voor jou de post kan aannemen.

Nee, de post kan ook neergezet worden op een veilige plek die op slot kan.

Nee, je kunt de post op maandag en donderdag zelf ophalen bij het kantoor.



Intensief luisteren



[filmpje](#)



Op straat (A1)

Luister naar een dialoog uit *Reizen* (SpreekTaal 1):

Op straat

Selectief?

Globaal?

Intensief?

Verzin een opdracht voor elk van de 3 doelen.

Hoe ga je het aanpakken?

Werk 2 aan 2 in een break-out room.



Op straat (A1) – transcript

William: Eh ... mevrouw, mag ik u wat vragen?

Mevrouw 1: Eh ... ja hoor.

William: Bent u bekend in deze buurt?

Mevrouw 1: Nee, helaas niet. Ik eh ... ik ben hier ook voor het eerst.

William: Eh eh ... meneer, eh ... eh ... weet u waar de Brinkstraat is?

Meneer: Sorry, eh ... ik ben hier niet bekend.

William: Dag mevrouw, ik zoek de Brinkstraat.

Mevrouw 2: Ehm ... even kijken. Dan moet u hier rechtdoor. Bij het kruispunt linksaf en dan bij de kerk rechts. Daar is de Brinkstraat.

William: Eh ... is het ver lopen?

Mevrouw 2: Ehm ... ik denk tien minuten.

William: Oh, oké. Dat valt wel mee. Hartelijk bedankt.

Mevrouw 2: Graag gedaan.



Aanpak tekst *Op straat*

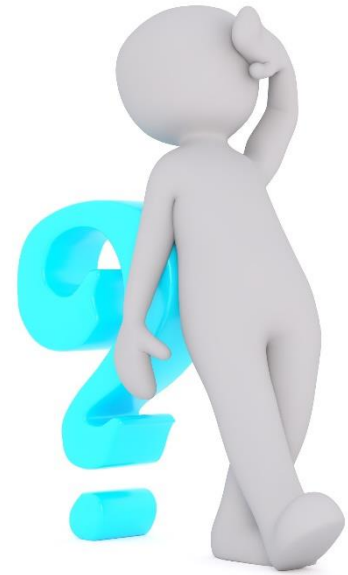
1. Kies eerst het luisterdoel.
 - *Selectief: Waar moet W. naar toe?*
 - *Globaal: hoeveel mensen spreekt W.?*
 - *Intensief: hoe komt W. in de Brinkstraat?*
2. Mobiliseer voorkennis.

Moet je weleens de weg vragen?
3. Schat in welke woorden/ uitdrukkingen onbekend zullen zijn. Geef de woorden met uitleg.
 - *Bent u hier bekend?*
 - *Rechtdoor, kruispunt*



Aanpak tekst *Op straat*

4. Richt de aandacht:
 - Je hoort W. die de weg vraagt.
 - Waar moet W. naar toe?
5. Laat 1x luisteren in z'n geheel.
6. Check wat begrepen is.
7. Laat nogmaals luisteren.
8. Eventueel in stukjes laten horen.
9. Evaluatie: wat was moeilijk/ makkelijk?



Woordenschat

- ▶ Ca. 90% van de woorden moet bekend zijn.
- ▶ Introduceer nieuwe woorden eerst.
- ▶ Idem voor werkwoordsvormen die niet af te leiden zijn, bijv. 'kwam'.
- ▶ Receptief (dus NL → moedertaal)



Op straat (A1)



2. Luister naar de gesprekken *Op straat*.
William praat met drie mensen.



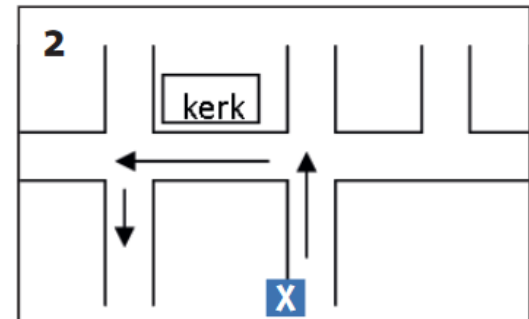
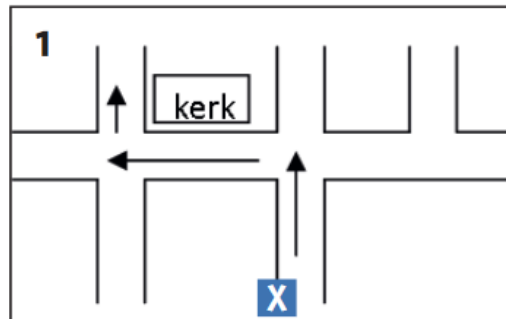
3. Luister nog een keer naar de gesprekken en geef antwoord.

Wat vraagt William aan de mensen op straat?



4. Luister naar je begeleider. Wat hoor je?
Wijs het plaatje aan.

Waar is de Brinkstraat?



ERK en examen

- ▶ ERK = Europees Referentiekader
- ▶ A2 = niveau inburgeringsexamen

- ▶ Ik kan zinnen en de meest frequente woorden begrijpen die betrekking hebben op gebieden die van direct persoonlijk belang zijn (bijvoorbeeld basisinformatie over mezelf en mijn familie, winkelen, plaatselijke omgeving, werk).
- ▶ Ik kan de belangrijkste punten in korte, duidelijke eenvoudige boodschappen en aankondigingen volgen.



Helpdeskmedewerker (A2)

Luister naar een tekst uit *Leren* (SpreekTaal A2)

Selectief?
Globaal?
Intensief?

Bespreek samen*:

- Welk luisterdoel je kiest
 - De aanpak om het doel te bereiken
- * In een break-out room



Helpdeskmedewerker (A2)

Dit is mijn zoon Tobias. Hij is 18 jaar. Hij is onze oudste zoon. Mijn vrouw en ik komen uit Brazilië. Tobias is daar ook geboren. We zijn naar Nederland gekomen toen hij 3 jaar was. Op de foto zie je hem achter de computer. De foto is gemaakt op zijn school. Hij zit op het mbo. Daar volgt hij een opleiding voor helpdeskmedewerker. Hij werkt graag met computers én met mensen ... Hij zit al in het laatste jaar. Het gaat erg goed met hem op school. Op dit moment loopt hij stage op de ict-afdeling van een groot internationaal bedrijf. Hij loopt mee met iemand die er al tien jaar werkt. Hij leert daar veel en hij vindt het erg leuk. Zijn school is in Nijmegen. Wij wonen zelf in een klein dorpje in Drenthe en daarom is Tobias verhuisd naar Nijmegen. Hij woont nu bij mijn broer. Dat vindt hij erg gezellig en mijn broer trouwens ook. In het weekend komt hij naar huis. Hij gaat dan uit met zijn oude vrienden. Hij heeft altijd veel te vertellen. Over een jaar is Tobias klaar met school. Dan gaat hij werken. Hij wil graag geld verdienen én op zichzelf gaan wonen. Tobias is een lieve jongen. Ik ben erg trots op hem.



Helpdeskmedewerker (A2)



8. Luister nog een keer naar de tekst. Praat met je begeleider.

Wat voor opleiding doet Tobias? Waar is Tobias geboren?

Wat weet je nog meer over Tobias? Vertel het aan je begeleider.



9. Luister naar je begeleider. Tik op de tafel.

Je begeleider leest de tekst voor. Hoor je de naam 'Tobias'?

Tik op de tafel als je de naam Tobias hoort.



Helpdeskmedewerker (A2)

Dit is mijn ____ Tobias. Hij is __ jaar. Hij is onze oudste zoon. Mijn vrouw en ik komen uit Brazilië. Tobias is daar ook _____. We zijn naar Nederland gekomen toen hij 3 jaar was. Op de foto zie je hem achter de computer. De foto is _____ op zijn school. Hij ___ ___ het mbo. Daar volgt hij een _____ voor helpdeskmedewerker. Hij werkt graag met computers én met mensen ... Hij zit al in het _____ jaar. Het gaat erg goed met hem op school. Op dit moment loopt hij stage op de ict-afdeling van een groot internationaal _____. Hij loopt mee met iemand die er al tien jaar werkt. Hij leert daar veel en hij vindt het erg leuk. Zijn school is in Nijmegen. Wij wonen zelf in een _____ in Drenthe en daarom is Tobias _____ naar Nijmegen. Hij woont nu bij mijn broer. Dat vindt hij erg gezellig en mijn broer trouwens ook. In het weekend komt hij naar huis. Hij gaat dan uit met zijn oude vrienden. Hij heeft altijd veel te vertellen. Over een jaar is Tobias klaar met school. Dan gaat hij werken. Hij wil graag _____ én op zichzelf gaan wonen. Tobias is een lieve jongen. Ik ben erg trots op hem.



Station Nederlands (A2)

Ga naar [Oefenen.nl](https://oefenen.nl). Voor het eerst? Registreer je dan.
Ga naar het [menu](#) van Station Nederlands.
Langzaam gesproken tekst, dan oefeningen

The screenshot shows the 'Station Nederlands' website interface. At the top, there is a navigation bar with the text 'Dit zijn de beginnerslessen. Klik op een hoofdstuk om te oefenen.' and a 'Humptie' button. Below this, the main content area is divided into several sections:

- Score:** A bookshelf icon next to the text '19.181 punten'.
- Lesson List:** A table titled 'Een afspraak maken' with 6 rows of lesson titles and their respective scores. The first row has a 'verder' button.
- Results:** A section titled 'Resultaten' with a progress bar and the text 'Bekijk hier je resultaten.'
- Certificate:** A section titled 'Haal je certificaat...' with a target icon and the text 'Maak alle oefeningen en haal je certificaat.'

At the bottom of the page, there is a 'menu' button with a left arrow, and a footer with links for 'hulp nodig?', 'papier', 'resultaten', 'menu', 'colofon', and 'terug naar Oefenen.nl'. The Oefenen.nl logo is also visible in the bottom right corner.

1	Een afspraak maken	verder	20
2	De wachtkamer		22
3	De huisarts		23
4	De fysiotherapeut		22
5	De tandarts		22
6	Herhalingsles 1		21



Taalklas (A2)

Ga naar [Oefenen.nl](https://oefenen.nl). Voor het eerst? Registreer je dan.
Ga naar het [menu](#) van Taalklas.

Afleveringen van
ca. 25 minuten

- Filmpje
- Oefeningen

Geef het goede antwoord



De man drinkt de thee van de vrouw.

goed niet goed



Lingua Incognita (A2)

Website met een oefenboek (downloaden)
en de transcripts

24 luisterteksten, bijv. 'geen huiswerk gedaan'



Schooltv.nl

Kies een filmpje op schooltv.nl

Keuze uit

- ▶ veel onderwerpen
- ▶ Leeftijdsniveaus
- ▶ Volledige tekst staat op de site

Voorbeeld: [Nederland is een democratie](#)
(onderwerp KNM).



NOS Nieuws van de week

<https://www.lezenenschrijven.nl/nosnieuwsvandeweek>

Het NOS Nieuws van de Week is een journaal van 10 minuten in makkelijke taal. Het journaal is bedoeld voor mensen die moeite hebben met de taal. Het journaal is ondertiteld.



Transcripts



Sandd instructiefilm parttime postbezorger

40.213 weergaven



117



23



DELEN



OPSLAAN



Transcript

00:03 sint is in een paar jaar uitgegroeid tot
00:06 een serieuze speler op de postmarkt
00:09 twee dagen per week door kruizen
00:10 duizenden enthousiaste postbezorgers de
00:12 vele bezorg wijken in heel nederland
00:14 samen bezorgen ze jaarlijks honderden
00:17 miljoenen poststukken

Nederlands (automatisch gegenereerd)

Volgende

AUTOPLAY



Scooter Postbezorger bij Sandd
Van Straaten Post B.V.

De tekst erbij voor de voorbereiding.



Ondertiteling



Sandd instructiefilm parttime postbezorger

VIND IK NIET



Langzaam afspelen



Sandd instructiefilm parttime postbezorger

45.383 weergaven...

👍 152

👎 VIND IK NIET LEUK

➦ DELEN

☰ OPSLAAN

...



Sandd B.V.

Lesopbouw

Waar zit het onderdeel *luisteren* in het model van Neuner?

- ▶ Activeren voorkennis en aanbod nieuwe taal
- ▶ Reproductie
- ▶ Gestuurde productie
- ▶ Vrije productie



ERK en examen luisteren B1

- ▶ ERK = Europees Referentiekader
- ▶ B1 = niveau Staatsexamen 1 (mbo)

Ik kan de hoofdpunten *begrijpen* wanneer in duidelijk uitgesproken standaardtaal wordt gesproken over vertrouwde zaken die ik regelmatig tegenkom op mijn werk, school, vrije tijd enz. Ik kan de hoofdpunten van veel radio- of tv-programma's over actuele zaken of over onderwerpen van persoonlijk of beroepsmatig belang begrijpen, wanneer er *betrekkelijk langzaam en duidelijk* gesproken wordt.



ERK en examen luisteren B1

- ▶ Het gaat om ondubbelzinnige standaardtaal. Binnen het eigen vak- en/ of interessegebied wordt complexer taalgebruik wel begrepen.
- ▶ Het spreektempo is normaal. De spreker spreekt duidelijk gearticuleerde standaardtaal.
- ▶ Teksten zijn niet al te lang.
- ▶ Kan de betekenis van onbekende woorden over vertrouwde en alledaagse onderwerpen, over actuele zaken en zaken van persoonlijk belang afleiden uit de context.
- ▶ Kan de betekenis van zo nu en dan voorkomende onbekende woorden afleiden uit de context en de betekenis van zinnen herleiden, op voorwaarde dat het besproken onderwerp bekend is.



Introductie examentekst B1

Voorbeelden uit dit boek:

Boom ^{nt2} [Inloggen](#) [€ 0,00](#)

LESMATERIAAL **EXAMENS** DOCENTENMATERIAAL TOETSEN NT2 SCHOOL

✓ Gratis thuisbezorgd vanaf € 20,- ✓ Gratis retourneren ✓ Retourneren tot 14 dagen na ontvangst

< Productoverzicht



Luisteren op B1

Examentraining luistervaardigheid voor het Staatsexamen I

Marjan Meijboom

B1

Isbn: 9789089533548

Levertijd 1-2 werkdagen

€ 22,50

Winkelwagen

Verlanglijst

Beschrijving

Luisteren is iets wat je dagelijks doet; op je werk, op school, in het OV. Goed en gericht luisteren valt echter niet mee, zeker niet in een andere taal. Luisteren moet je trainen!

Luisteren op B1 is dé examentraining voor het Staatsexamen Luisteren NT2 I. Cursisten leren met deze methode gericht en effectief te luisteren. Ook biedt het boek praktische tips en behandelt het strategieën voor tijdens het examen.

Introductie examentekst B1

U gaat luisteren naar Patricia Schutte. Zij werkt bij het Voedingscentrum in Den Haag. Het Voedingscentrum geeft informatie en advies over alles wat met eten te maken heeft. Een ander woord voor eten is voeding.

Het centrum heeft een speciaal telefoonnummer dat u kunt bellen met al uw vragen over voeding. Dit heet de Voedingstelefoon.

Je hoort vragen die bellers uit het land stellen en vervolgens het antwoord dat Patricia Schutte geeft. Patricia stelt zich eerst even aan u voor. Hierbij is nog geen opgave.



Vragen bij introductietekst B1

Vragen over de aanwezige informatie

- ▶ 1. Wat is een ander woord voor voeding?
- ▶ 2. Wat doet het Voedingscentrum?
- ▶ 3. Wat is de Voedingstelefoon?
- ▶ 4. Patricia Schutte: spreekt ze snel of langzaam? Vind je haar stem prettig? Kun je haar makkelijk verstaan?



Strategisch luisteren B1

Het onderwerp van de tekst is *Boer en werk*.

Vorkennis mobiliseren:

Ik weet / Ervaring / Associaties

Informatie gebruiken:

De boer heet Klaas Hendriks. In welk land zal hij boer zijn?



Strategisch luisteren B1

Kijken: het antwoord is niet uit het beeld af te leiden maar

- wel de betekenis van sommige woorden
- de context helpt bij het begrijpen

Wat voor soort boer is hij?

Landbouw/ veeteelt?

Wat is 'spuiten'?



Signaalwoorden (1) B1 – B2

- ▶ **Tijd**: voordat, vroeger, eerst, eerder(e), later(e), nadat, daarna, intussen, tegelijkertijd, tijdens
- ▶ **Opsomming**: En ook, verder, ten eerste, ten tweede, etc. in de 1e plaats, in de 2e plaats, etc. daarnaast, bovendien, vervolgens, ten slotte, niet alleen ... maar ook, zowel ... als
- ▶ **Overeenkomst**: net zoals, hetzelfde als, evenals, lijkt op, is vergelijkbaar met
- ▶ **Voorbeeld**: zo, ter illustratie, zoals, onder andere



Signaalwoorden (2) B1 – B2

- ▶ **Oorzaak–gevolg**: want, doordat, daardoor, waardoor, dat komt doordat, heeft te maken met, door, als gevolg van
- ▶ **Reden, verklaring**: omdat, want, namelijk, daarom, aangezien, om die reden, op grond van
- ▶ **Voorwaarde**: als, indien, tenzij (= niet als), mits (= alleen als)
- ▶ **Conclusie**: dus, concluderend, uit dit alles blijkt



ERK en examen luisteren B2

- ▶ ERK = Europees Referentiekader
- ▶ B2 = niveau Staatsexamen 2 (hbo- wo)

Ik kan een langer betoog en lezingen begrijpen en zelfs complexe redeneringen volgen, wanneer het onderwerp redelijk vertrouwd is. Ik kan de meeste nieuws- en actualiteitenprogramma's op de tv begrijpen. Ik kan het grootste deel van films in standaardtaal begrijpen.



Kijktips

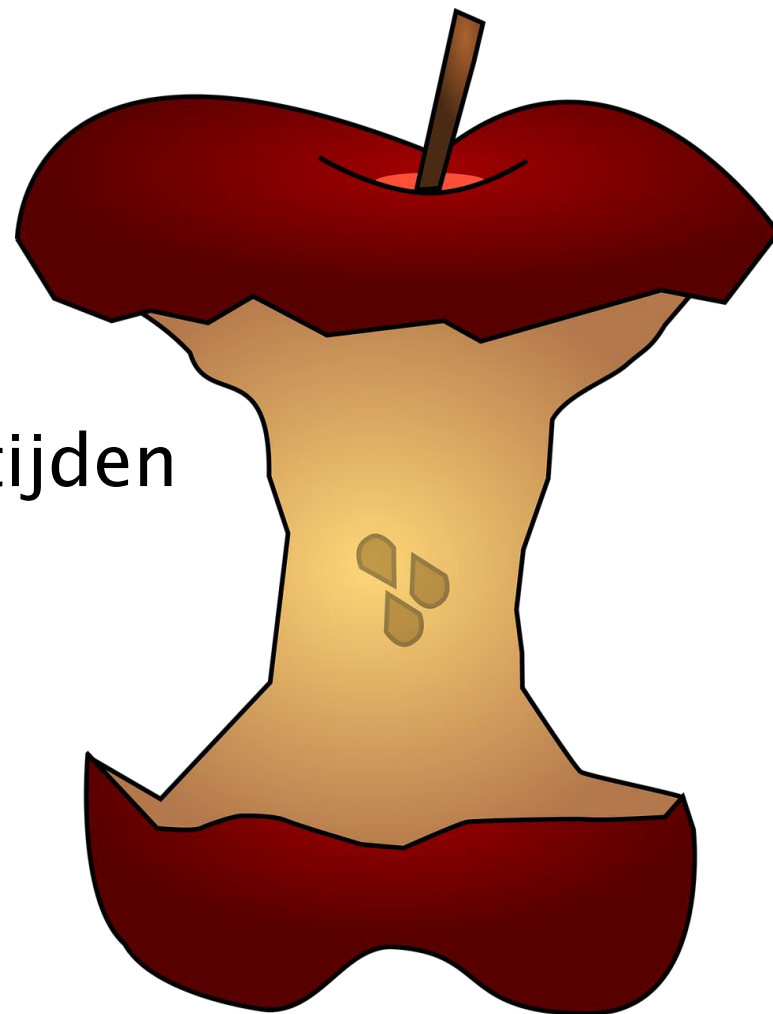
A2 / B1

- ▶ Het Jeugdjournaal
- ▶ Het Klokhuis
- ▶ Goede tijden, slechte tijden

B1 / B2

- ▶ Journaal
- ▶ Documentaires
- ▶ Ted-talks

Zet ondertitels aan.



Terugkijken

